

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	翁震州	服務機關	1.新北市議會	職稱	1.議員
			2.		2.
申報日	113年11月01日		申報類別	定期申報	
配偶及未成年子女			配偶及未成年子女		
稱謂		姓名	稱謂		姓名
本欄空白					

(二) 不動產

1. 土地

土地坐落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白						

2. 建物(房屋及停車位)

建物標示	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白						

(三) 船舶

種類	總噸數	船籍港	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白						

(四) 汽車(含大型重型機器腳踏車)

廠牌型號	汽缸容量	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白					

(五) 航空器

型式	製造廠名稱	國籍標示及編號	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
本欄空白						

(六) 現金(指新臺幣、外幣之現金或旅行支票)(總金額: 新臺幣 元)

幣別	所有人	外幣總額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白			

(七) 存款(指新臺幣、外幣之存款)(總金額: 新臺幣 7,099,893 元)

存放機構(應敘明分支機構)	種類	幣別	所有人	外幣總額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
臺灣銀行南新莊分行	綜合存款	美元	翁震州	1,871.60	59,825.70
臺灣銀行南新莊分行	綜合存款	新臺幣	翁震州		20,114
華南銀行萬華分行	活期儲蓄存款	新臺幣	翁震州		6,576,756
台北富邦商業銀行東新營分行	活期儲蓄存款	新臺幣	翁震州		716
元大銀行新莊分行	活期儲蓄存款	新臺幣	翁震州		40,434
中信銀行營業部	活期存款	日圓	翁震州	902,942	189,076
中信銀行營業部	活期存款	美元	翁震州	1,068.24	34,149

中信銀行營業部	活期儲蓄存款	新臺幣	翁震州		150,389
連線商業銀行營業部	活期儲蓄存款	新臺幣	翁震州		28,434

(八) 有價證券(總價額:新臺幣 元)

1. 股票(總價額:新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	股 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白					

2. 債券(總價額:新臺幣 元)

名 稱	代 碼	所 有 人	買 賣 機 構	單 位 數	票 面 價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白							

3. 基金受益憑證(總價額:新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	受 託 投 資 機 構	單 位 數	票 面 價 額 (單位淨值)	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白						

4. 其他有價證券(總價額:新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	單 位 數	價 額	外 幣 幣 別	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白					

(九) 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產

1. 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產(總價額:新臺幣 元)

財 產 種 類	項 目	件 數	所 有 人	價 額
本欄空白				

2. 保險

保 險 公 司	保 險 名 稱	保 單 號 碼	要 保 人	保 險 契 約 類 型	契 約 始 日 \ 契 約 迄 日	備 註
保誠人壽保險股份有限公司	保誠人壽滿福雙享外幣終身壽險(定期給付型)	○○○○○○○ ○○	翁震州	儲蓄型壽險	112年03月25日 /174年03月25日	
南山人壽保險股份有限公司	南山人壽美年發外幣增額還本終身保險	○○○○○○○ ○○○4	翁震州	儲蓄型壽險	100年03月01日 /終身	
南山人壽保險股份有限公司	南山人壽美滿人生長期照顧終身保險	○○○○○○○ ○○○6	翁震州	儲蓄型壽險	107年02月26日 /終身	
南山人壽保險股份有限公司	南山人壽增鑫利外幣增額終身壽險	○○○○○○○ ○○○7	翁震州	儲蓄型壽險	101年12月27日 /終身	
英屬百慕達商友邦人壽保險股份有限公司台灣分公司	友邦人壽友愛還本防癌保險	○○○○○○○ ○○○8	翁震州	儲蓄型壽險	104年12月16日 /129年12月16日	

3. 虛擬資產(總價額:新臺幣 元)

名 稱	所 有 人	單 位 數 (顆/件)	存 放 機 構 (錢 包 廠 商)	帳 戶 名 稱	取 得 (投 資) 原 因	新臺幣或折合新臺幣交易價額
本欄空白						

(十) 債權(總金額:新臺幣 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	餘 額	取 得 (發 生) 時 間	取 得 (發 生) 原 因
本欄空白					

(十一) 債務 (總金額：新臺幣 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	餘 額	取得(發生) 時 間	取得(發生) 原 因
本欄空白					

(十二) 事業投資 (總金額：新臺幣 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱	投 資 事 業 地 址	投 資 金 額	取得(發生) 時 間	取得(發生) 原 因
本欄空白					

(十三) 備 註

本欄空白

此 致
監 察 院
以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任
申報人：翁震州